

香港工商業獎  
**2023-24**  
**HONG KONG**  
**AWARDS FOR**  
**INDUSTRIES**

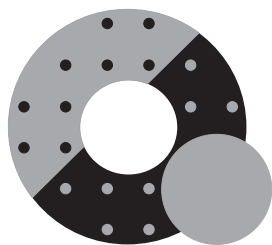


創意  
Innovation  
and Creativity



**HKGCC**

Hong Kong General Chamber of Commerce  
香港總商會 1861



# 2023-24 香港工商業獎：創意 Hong Kong Awards for Industries: Innovation and Creativity

## 創意大獎 INNOVATION AND CREATIVITY GRAND AWARD



力滔有限公司  
Logital Co. Limited

## 創意獎 INNOVATION AND CREATIVITY AWARD



寰科創新有限公司  
Ecoinno (H.K.) Limited



香港紡織及成衣研發中心有限公司  
The Hong Kong Research Institute of Textiles and Apparel Limited



鐵樹銀花有限公司  
The Illuminant Company Limited



阜博集團有限公司  
Vobile Group Limited



有利建築有限公司  
Yau Lee Construction Company Limited

## 創意優異證書 INNOVATION AND CREATIVITY CERTIFICATE OF MERIT



碧瑤綠色集團有限公司  
Baguio Green Group Limited



港鐵公司  
MTR Corporation



威裕環球管理有限公司  
BPS Global Management Limited



奧雅納工程顧問  
Ove Arup & Partners Hong Kong Ltd



定義潔淨有限公司  
define CLEAN Limited



四方維科技有限公司  
Quaternion Hong Kong Limited



易數融有限公司  
eCOM DataFin Limited



所樂思科技有限公司  
Solos Technology Limited



香港中華煤氣有限公司  
The Hong Kong and China Gas Company Limited



香港太古可口可樂  
Swire Coca-Cola HK



## 陳瑞娟女士, BBS

香港總商會主席

本人衷心恭賀「2023-24 香港工商業獎」一眾得獎公司，尤其是香港總商會主辦的「創意」組別下 16 家優勝企業，這些公司取得的卓越成果，充分體現了本港商界的創新精神。所有參賽公司均發揮創意思維，值得我們肯定和嘉許。我希望各得獎者的成功故事能啟發更多企業，讓創意的星火得以傳承。

面對知識型經濟的複雜多變，創新創意是企業持續發展、邁向成功的關鍵。當前市場競爭激烈，全球局勢持續不明朗，加上科技發展一日千里，企業必須發揮企業家的精神，培育創意思維，發掘創新意念，才能不斷茁壯成長。

香港工商業獎除了表揚獲獎企業的成就和推廣成功典範，更有助促進香港的創意文化生態發展——推動創新亦是本會全力支持的未來發展方向。總商會作為歷史悠久的商業機構，一直與香港及商界同步向前、與時並進，致力加強各行各業的競爭力，並提升香港的國際地位。

我謹代表總商會向香港工商業獎最終評審委員會和總商會評審委員會的全體成員致意，感謝他們不吝貢獻所長，積極參與評審過程，令獎勵計劃成功圓滿。

最後，我謹祝各位在新的一年繼往開來、更上一層樓！

## Ms Agnes Chan, BBS

Chairman, Hong Kong General Chamber of Commerce

Congratulations to all the winners of the 2023-24 Hong Kong Awards for Industries (HKAI)! I would like to extend a special commendation to the 16 awardees who have distinguished themselves in the highly competitive "Innovation and Creativity" category, organized by the Hong Kong General Chamber of Commerce. Their achievements are a testament to the remarkable innovation present in our community. I am deeply impressed by the strong display of creativity among all participants and hope their success will inspire more companies to embrace innovation.

As we navigate the complexities of a knowledge-based economy, it is clear that innovation and creativity are essential for building strong, sustainable and successful businesses. This is particularly crucial in today's landscape, characterized by a keen marketplace, ongoing global uncertainties and rapid technological advancements. A company's ability to thrive depends on its capacity to foster innovative ideas, cultivate a creative mindset and embody an entrepreneurial spirit.

The HKAI not only recognizes winning companies but also showcases best practices that can serve as a guide for others. It plays a vital role in fostering an environment that nurtures innovation and creativity in Hong Kong – an initiative strongly supported by our Chamber. As a well-established institution that evolves alongside Hong Kong and the business community, we are committed to enhancing our city's competitiveness and international standing across all sectors.

On behalf of the Chamber, I would also like to thank members of the Final Judging Panel and the HKGCC Judging Panel for their tremendous efforts and invaluable contributions throughout the evaluation process. Their dedication has been instrumental in making this event a success.

Finally, I wish you all a fruitful and rewarding 2025!





香港工商業獎  
2023-24  
HONG KONG  
AWARDS FOR  
INDUSTRIES

創意大獎  
INNOVATION  
AND CREATIVITY  
GRAND AWARD



## 力滔有限公司 Logital Co. Limited



力滔有限公司旗下的EasyHear香港團隊經過20年的研發後取得突破成果，推出全球唯一能滿足不同程度聽障人士需要的微型耳道式（ITC）助聽器Savoir，也適用於深度聽障及全聾者。這款助聽器可度身定制軟件和硬件，而且形似一般藍牙耳機，有助佩戴者重拾自信和自尊。

科研突破包括：

1. 音量輸出可達136分貝，是全球最高輸出的ITC助聽器。
2. 獨有波束成型技術使人聲更突出，減少超過90%噪音和延遲問題。
3. 配備人工智能人聲識別及記憶，確保聲音真實呈現。
4. 回音全減技術能消除高輸出造成的雜訊。





After 20 years of dedicated effort, Logital Co. Limited has achieved a remarkable breakthrough with Savoir, the world's only tiny in-the-canal (ITC) hearing aid designed for individuals across the entire spectrum of hearing impairment, including those who are profoundly or totally deaf.

The technological breakthrough covers:

1. The world's highest output of 136dB for ITC.
2. Unique Beamforming, focusing on wanted sounds, thereby highlighting voices while reducing noise by over 90% with no latency.
3. AI Human Voice Recognition and Memory ascertains high fidelity.
4. Feedback Killer eliminates feedback that arises from such unusually high output.

[www.easyhear.com.hk](http://www.easyhear.com.hk)

#### 香港總商會評審委員會之評語

力滔持續投入研究高端技術，並成功研發出Savoir智能助聽器。這項本地創新產品能滿足聽障人士的實際和特殊需要，反映了該公司推動科技發展的熱誠和成就。

#### Comments by the HKGCC Judging Panel

Logital Co. Limited's achievements are exemplified by its commitment to integrating top-notch technology into Savoir. This hearing aid effectively addresses the practical and unique needs of the hearing-impaired community. As a local innovation, Savoir showcases the company's capability and passion for technological development, highlighting its dedication to improving the lives of those with hearing impairments.



2023-24  
香港工商業獎  
HONG KONG AWARDS  
FOR INDUSTRIES

創意獎  
INNOVATION AND  
CREATIVITY AWARD



## 寰科創新有限公司 Ecoinno (H.K.) Limited

ecoinno®



綠色生物科技公司寰科創新開發的GCM®是一種革命性100%植物纖維材料，可完全生物降解，不含有毒化學物質或塑膠塗層，具有比塑膠更優勝的耐溫、抗拉和阻隔性能。

寰科創新致力創造高性能環保產品，業務範圍涵蓋食品包裝（包括咖啡膠囊）、醫療和技術方案。為了在世界各地推廣環保與實用並重的理念，寰科創新正準備進行大規模生產，並透過授權、研發及產品開發，積極拓展全球市場。

Ecoinno (H.K) Limited is a green biotechnology company developing GCM®, a revolutionary 100% plant fibre-based material. GCM is fully biodegradable, requires no toxic chemicals or plastic coatings, and exceeds plastic in temperature tolerance, tensile strength and oxygen transmission rate. The company aims to create high-performance, eco-friendly products, from food packaging (including coffee capsules) to medical and technical solutions. Ecoinno is expanding globally. To accelerate the adoption of this eco-friendly and practical concept worldwide, Ecoinno has achieved commercialization and are preparing for mass production, focusing on global deployment through licensing, R&D and product development.

[www.ecoinno.com.hk](http://www.ecoinno.com.hk)

### 香港總商會評審委員會之評語

寰科創新在環保產業的技術發展表現卓越，採用嶄新的 GCM® 技術製成多款綠色產品，有望為減少塑膠廢物提供新方案，同時促進循環經濟的發展。

### Comments by the HKGCC Judging Panel

Ecoinno has demonstrated a strong passion for showcasing technological excellence in the environmental industry. The company develops multiple categories of green products made from GCM®. This approach offers a potential solution for reducing plastic waste while promoting a circular economy.



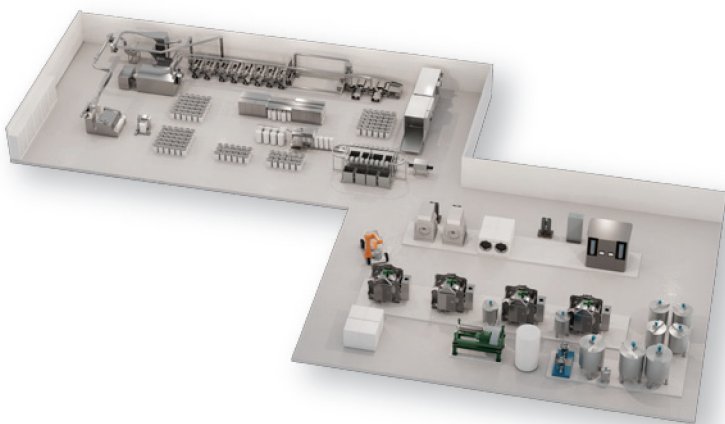


## 香港紡織及成衣研發中心有限公司 The Hong Kong Research Institute of Textiles and Apparel Limited



「開研」由香港紡織及成衣研發中心與 H&M 基金會共同成立，旨在推動紡織和時尚業的可持續發展。位於香港的先進製造業中心佔地 20,000 平方呎，其技術數據庫擁有逾 80 個可持續項目，為整個行業價值鏈打造活力十足的樞紐。「開研」專注於展示技術方案 and 提供合作平台，並設法解決問題與善用資源，以促進行業轉型，應對氣候變化。

「開研」的設施包括端對端升級回收生產線「創研坊」，提供工業規模的技術示範和試驗，由人工智能驅動的智能服裝回收分類系統進行回收，Green Machine 2.0 則負責大規模分離聚酯和棉混紡。



Open Lab, a pioneering initiative by HKRITA and the H&M Foundation, is a transformative force within the textile and fashion industry. It spans 20,000 square feet in the Advanced Manufacturing Centre in Hong Kong and hosts a technological database with over 80 sustainable projects, creating a dynamic hub for the entire industry value chain. The Lab focuses on showcasing solutions, providing a platform for collaboration, and engaging in problem-solving and resource optimisation in order to set the stage for industry-wide transformation to address climate change.

The Lab includes a Pilot Plant, which has an end-to-end upcycling line designed for industrial-scale demonstrations and technology trials. It features an AI-powered smart garment sorting system for recycling, and the Green Machine 2.0, which separates polyester fibres from PET-cotton blended textiles at scale.

<https://theopenlab.one>

### 香港總商會評審委員會之評語

紡織和服裝生產對環境造成的影響日益受到重視，業界有需要實踐可持續發展。香港紡織及成衣研發中心與持份者攜手合作，制定策略應對環境挑戰。「開研」的成立是業界提升韌力和邁向綠色未來的重要里程碑。

### Comments by the HKGCC Judging Panel

The increasing awareness of the environmental impacts of textile and apparel production has given rise to the need for sustainable practices in the industry. HKRITA is willing to collaborate with stakeholders and evolve strategies to tackle environmental challenges. The set up of the Open Lab is a significant milestone in leading the industry towards a greener and more resilient future.



2023-24  
香港工商業獎  
HONG KONG AWARDS  
FOR INDUSTRIES

創意獎  
INNOVATION AND  
CREATIVITY AWARD



## 鐵樹銀花有限公司 The Illuminant Company Limited



社會企業鐵樹銀花提供現代護老方案，包括培訓課程、創新工作坊和顧問服務，客戶涵蓋醫管局、社福機構、企業及教育團體等不同界別。鐵樹銀花推出了全港首創的「VR認知障礙症體驗」工作坊，結合創新及護老概念，讓參加者以第一身體驗認知障礙症長者的症狀，例如記憶障礙和幻覺，以及在日常生活中面對的挑戰，從而理解當事人及照顧者的需要，學習有效益及有溫度的對應方法。

The Illuminant is a social enterprise providing modern solutions to elderly care. It provides unique trainings, innovative workshops and consultancy services. The Illuminant's "VR Dementia Experience Programme" is one of its kind in Hong Kong which combines innovation and elderly care, its participants cover different sectors, such as Hospital Authority, social services, corporations, education authorities and the public. Through the first-person perspective, participants can experience dementia symptoms and the daily challenges caused by the disorders, such as memory disorder, visual hallucinations, etc., so they could empathize the needs of people suffer from dementia and their family caregivers, learn how to interact and deliver care warmly and effectively.

[www.theilluminant.org](http://www.theilluminant.org)

### 香港總商會評審委員會之評語

鐵樹銀花致力為認知障礙症患者及照顧者建立共融社區。為滿足認知障礙症患者的特殊需要，這家社企成功找出市場定位，為照顧者引入嶄新的虛擬實境（VR）體驗學習課程，結合VR技術和創新意念，增進公眾對長者護理的認識。

### Comments by the HKGCC Judging Panel

The Illuminant is committed to building a dementia and caregiver friendly community. To cater to the specific needs for elderly people with dementia, the social enterprise has successfully identified a market niche and introduced the brand new virtual reality (VR) experiential learning program for carers. The approach combines VR technology with creative idea to gain public awareness on elderly health care.





## 卓博集團有限公司 Vobile Group Limited



卓博集團是全球領先的數碼內容資產保護及交易軟件即服務供應商。基於影視基因數字指紋和水印核心專利技術開發出系列軟件服務，以保障電影、電視、流媒體等數碼內容資產的權益並提升發行收益。集團致力應用AI技術賦能數碼文化產業的發展，並面向Web3提供數碼資產保護和交易相關的數碼基建服務能力，服務全球內容創作者，讓創意更有價值。

Vobile Group is a leading global provider of digital content asset protection and transaction software as a service (SaaS). Vobile develops a series of software services based on its core patented VDNA fingerprinting and watermarking technologies to protect copyrights and increase distribution revenue for digital content asset owners, such as movie studios, TV networks, and streaming platforms. The Group is committed to empowering the digital culture industry with AI technologies and offers digital infrastructure service capabilities for digital asset protection and transaction related in the Web3 era, serving global content creators, and making creative more valuable.

[www.vobilegroup.com](http://www.vobilegroup.com)



### 香港總商會評審委員會之評語

卓博的使命是透過提供廣泛的服務和技術，提升數碼內容的價值。該公司利用影視基因數字指紋和水印核心專利技術，有效保障數碼內容資產，是認證內容的重要工具。

### Comments by the HKGCC Judging Panel

Vobile's mission is to make digital content asset more valuable through its diverse range of services and technologies. The company has proven its ability to effectively safeguard digital content asset by making use of its patented VDNA fingerprinting and watermarking technologies. This invention is a powerful tool for verifying content credentials.



2023-24  
香港工商業獎  
HONG KONG AWARDS  
FOR INDUSTRIES

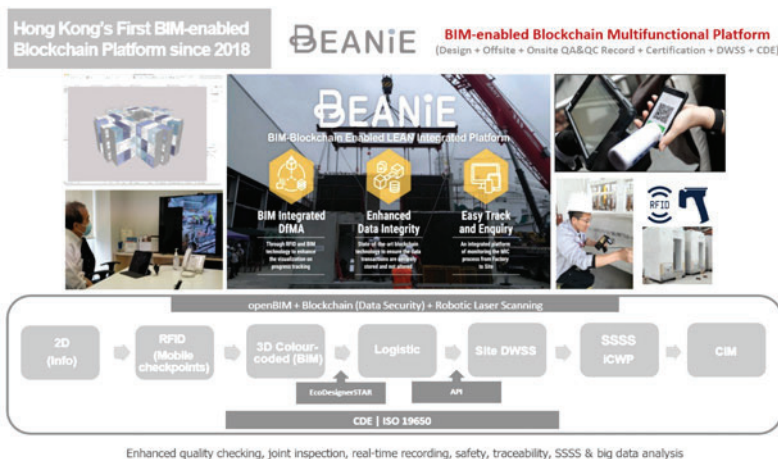
創意獎  
INNOVATION AND  
CREATIVITY AWARD



## 有利建築有限公司 Yau Lee Construction Company Limited



有利建築有限公司成立於1958年，專門從事建築、裝修、保養、翻新和設計及建造項目。作為香港最具創新精神的公司之一，有利開發了專利混凝土組裝合成建築法（MiC）系統和BEANiE平台，建立香港首個應用建築信息模擬技術的區塊鏈平台，管理MiC的生命周期。這些創新技術促成了百勝角已婚人員宿舍（香港首個MiC項目）和洪水橋專用安置屋邨第一期（首個私營混凝土MiC項目），其他突破性項目包括香港首間MiC學校、房屋委員會首個MiC項目和首個MiC天橋底市場等，合共完成裝嵌6,767個MiC模組。有利持續樹立業界新標準，同時推動安全和可持續發展。



Yau Lee Construction Company Limited, founded in 1958, specializes in construction, fitting-out, maintenance, renovation, and design-build projects. As one of Hong Kong's most innovative firms, Yau Lee introduced the patented Concrete MiC system and the BEANiE Platform, Hong Kong's first BIM-enabled blockchain platform for MiC lifecycle management. These innovations enabled successful completion of Pak Shing Kok Married Quarters (Hong Kong's first MiC project), Hung Shui Kiu Rehousing Estate Phase 1A (the first concrete MiC in the private sector) and other breakthrough projects including Hong Kong's first MiC School, the Housing Authority's first MiC project, first MiC market under flyover, etc. with a total of 6767 MiC modules completed. Yau Lee continues to set new standards while prioritizing safety and sustainability.

[www.yaulee.com](http://www.yaulee.com)

### 香港總商會評審委員會之評語

「組裝合成」並非全新概念，但有利建築一直致力推動創新，改良模組設計。該公司將機械人技術融入建築工程，對建造業發展帶來重大影響，奠定了業界新標準。

### Comments by the HKGCC Judging Panel

MiC is not a new concept but Yau Lee has been striving to develop and strengthen the innovation for optimizing the extent of modularization. The integration with robotic technology makes a significant impact on the advancement of the construction industry. The enhanced approach has built a benchmark for industry peers.





## 碧瑤綠色集團有限公司 Baguio Green Group Limited



碧瑤作為綜合環境管理方案供應商，積極應用最新科技，提供創新的環境解決方案，創造更可持續的未來。該公司的智能回收系統配備大數據平台，助企業實時監察廢物回收狀況，並將廢物管理數據化，以進行分析和制定更有效的廢物管理措施，從而提升回收表現。

Baguio, an Integrated Environmental Management Solutions Provider, is committed to delivering innovative environmental solutions with the latest technologies to create a more sustainable future. The company's Smart Recycling System is equipped with a big data platform that digitizes waste management performance. The system enables real-time monitoring for users and assists enterprises in analyzing and developing effective waste management strategies, thereby enhancing recycling performance.



[www.baguio.com.hk](http://www.baguio.com.hk)

## 威裕環球管理有限公司 BPS Global Management Limited



威裕環球管理有限公司於1992年成立，業務涵蓋建築工程、物流科技、投資及地產。威裕受儲存易集團委託，為其在荔枝角的倉儲中心設計和安裝自動化智能保險箱系統。該系統配備專屬出入智能卡及智能保險箱鎖匙，並實施三重門禁及RFID識別功能，提供全年無休的智能保險箱服務。

Founded in 1992, BPS Global Management Limited specializes in construction engineering, logistics technology, investment and real estate. At the request of Store Friendly Group, BPS Global developed and installed the Automated Smart Safe Deposit Box System at its Lai Chi Kok storage centre. This system includes an exclusive smart access card and smart safe deposit box key, featuring triple access control and RFID recognition, providing a 24/7 smart safe deposit box service.



[www.bps-group.net](http://www.bps-group.net)





## 定義潔淨有限公司 define CLEAN Limited

定義潔淨是一間綠色科技初創企業，研發出不含即棄塑膠包裝的粉狀個人及家居清潔消毒產品，重量較市面上的一般產品減少 98%。用家只需在可重用的容器注滿清水，再倒入粉末即可使用，可減少即棄塑膠包裝及運輸所產生的碳排放。

define CLEAN is a green technology start-up developing naturally-derived powder-form personal and household cleaning products without single-use plastic packaging and it is 98% lighter than the general products in the market. Customers just need to simply fill a reusable bottle with tap water, drop in the powder, and then it is ready to use. This reduces carbon emission found in packaging generated by single-use plastic packaging and transportation.

[www.defineclean.co](http://www.defineclean.co)



## 易數融有限公司 eCOM DataFin Limited

創新金融科技公司易數融提供由數據驅動的方案，填補全球高達3.4萬億美元的貿易融資缺口，尤其是協助貨運服務供應商等輕資產中小企。該公司應用人工智能及區塊鏈技術，將物流數據轉化為寶貴資產，簡化KYC/KYB審查，協助貸款人辨識合資格客戶。其主要方案包括物流風險評估、過往業務分析和直接借貸服務（例如「易周轉」和「易運後付」），融資時可以數據資產取代傳統抵押品。

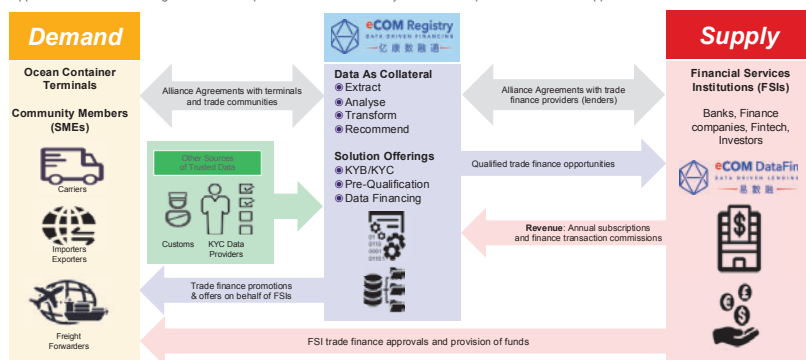
eCOM DataFin Limited, a fintech innovator, provides data-driven solutions

to address the \$3.4 trillion trade finance gap, particularly for asset-light SME sectors like cargo service providers. Using AI and blockchain, eCOM DataFin converts logistics data into valuable assets, streamlining KYC/KYB and client acquisition for lenders. Key offerings include logistics risk assessment, historical business insight analysis, and direct lending products like "eSPIN Cash" and "eFreight Pay Later," enabling financing using a data as collateral approach without traditional collateral.

### Solution

**Bringing entire trading communities to trade-finance institutions using community data assets**

eCOM DataFin is deployed in collaboration with trading communities, such as ocean terminals, free trade zones and customs entities. It brings a new approach to how SME trading credentials are presented and assessed by trade-finance providers for finance approval.



[www.ecomdatafin.com](http://www.ecomdatafin.com)

## 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Company Limited



香港中華煤氣有限公司是香港歷史最悠久的公用事業機構，亦是本港規模最大的能源供應商之一，企業管理和營運均達到世界級水平。

智安全煤氣錶以用氣模式判斷泄漏狀況，偵測到異常情況時會即時截氣，並通知燃氣公司跟進。

The Hong Kong and China Gas Company Limited is Hong Kong's first public utility. Today, the company is one of the largest energy suppliers in Hong Kong, operating with world-class corporate management and leading-edge business practices.

Smart Safety Gas Meter can deduce gas leakage based on the consumption pattern. Once abnormality is identified, it shuts off the internal valve and instantly sends alert message to the gas company for follow up.



[www.towngas.com](http://www.towngas.com)

## 港鐵公司 MTR Corporation



港鐵一直推動城市前行，透過致力發展及連繫社區，創建更美好未來。港鐵作為世界級可持續鐵路運輸服務的營運商，在安全、可靠程度、顧客服務和效益方面都處於領導地位。

先進的智慧安全2.0方案利用電腦視覺、人工智慧和物聯網技術，增強輕鐵系統的安全。

To Keep Cities Moving, MTR makes encounters happen and rendezvous for a more connected tomorrow. As a recognised world-class operator of sustainable rail transport services, MTR is a leader in safety, reliability, customer service and efficiency.

The Intelligent Safety 2.0 is an advanced solution that enhances safety in Light Rail System by leveraging Computer Vision, Artificial Intelligence (AI) and Internet of Things (IoT) technologies.

### Intelligent Safety 2.0



[www.mtr.com.hk](http://www.mtr.com.hk)

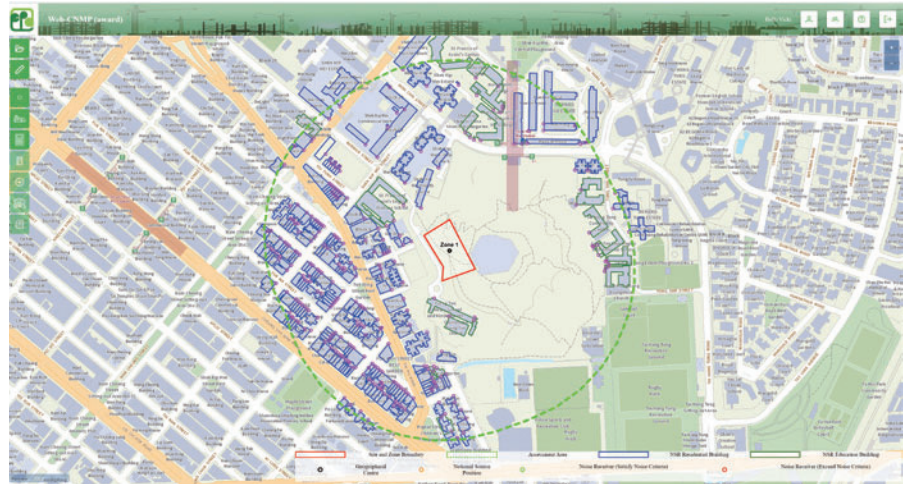




## 奧雅納工程顧問 Ove Arup & Partners Hong Kong Ltd

ARUP

Web-Construction Noise Management Plan 平台是為香港特區政府環境保護署開發的雲端工具，旨在為公私營用戶創建無紙化自助數碼工作流程，以擬備和提交建築項目的建築噪音管理計劃，從而推廣較寧靜的施工方法、節省時間和減少碳排放。



The Web-Construction Noise Management Plan (Web-CNMP) platform is a cloud-enabled tool developed for the Environmental Protection Department of the HKSAR Government. The platform is designed to create a paperless self-service digital workflow for users, in both the public and private sectors, to prepare and submit a construction noise management plan (CNMP) for construction projects. The web-CNMP can promote utilising quiet construction methods, save time and carbon emission.

[www.arup.com](http://www.arup.com)

## 四方維科技有限公司 Quaternion Hong Kong Limited

Quaternion  
A Tessellation Company

四方維科技有限公司走在創新的前沿，致力為紡織和製衣業提供先進技術方案，旗下的Symmpix利用人工智慧（AI）和3D技術，為品牌、設計師和製造商提供數碼方案，並開發了革新紡織領域的物理數位產品。AI面料設計平台Symmde有效將設計概念轉化為布料，創造可生產的花樣，並在3D產品上呈現出來，能大幅提升生產效率和減少浪費。



Quaternion Hong Kong Limited is at the forefront of innovation in the textile and clothing industry, leading with its commitment to providing advanced technological solutions. Through its homegrown incubation, Symmpix, it offers digital solutions for brands, designers, and manufacturers. Utilizing cutting-edge AI and 3D technologies, Symmpix creates phygital products that transform the textile landscape. Its AI-powered design platform, Symmde, effectively translates concepts into fabrics, creates manufacturable patterns, and visualizes them on 3D products, significantly reducing lead times and minimizing waste.

[www.symmpix.com](http://www.symmpix.com)





## 所樂思科技有限公司 Solos Technology Limited

Solos® 科技有限公司是智能穿戴技術的領先創新企業，專注於開發智能眼鏡。旗艦產品AirGo™ 3 智能眼鏡融合了先進的AI功能與時尚人體工學設計，提供免提通信、沉浸式增強現實體驗和即時信息服務。AirGo™ 3 為專業人士和日常用戶而設，無縫整合尖端技術與日常生活，能提高生產力和帶來便利。

Solos Technology Limited is a leading innovator in wearable technology, specializing in smart eyewear. Their flagship product, AirGo™ 3 AI Smartglasses, integrates advanced AI features with a sleek, ergonomic design, offering hands-free communication, immersive augmented reality experiences, and real-time information access. Designed for both professionals and everyday users, AirGo™ 3 enhances productivity and convenience through its cutting-edge technology and seamless integration with the daily life.

[www.solosglasses.com](http://www.solosglasses.com)



solos®  
smartglasses

## 香港太古可口可樂 Swire Coca-Cola HK

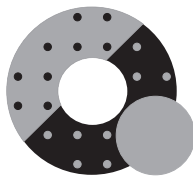
香港太古可口可樂作為領先飲料製造商，在香港推出了全球首款可獨立銷售的「飛雪®」無標籤樽裝水，推廣更環保的選擇和膠樽循環經濟。樽裝水的產品資訊以激光刻印技術直接印於瓶身，獨立銷售條碼則印在樽蓋上，採用無標籤設計大幅提升了可回收性。

Swire Coca-Cola HK, a leading beverage manufacturer, has launched bonaqua®, the world's first individual sale labelless bottled water in HK, promoting eco-friendly choices and a circular economy for PET bottles. Using laser incising technology, product information is directly printed on the bottle, while the sales barcode is on the cap, facilitating individual sales. This labelless design significantly enhances the bottle's recyclability.

[www.swirecoca.com](http://www.swirecoca.com)

   
SWIRE COCA-COLA





2023-24

香港工商業獎：創意

Hong Kong Awards for Industries:  
Innovation and Creativity



## 2023-24 香港工商業獎：創意 2023-24 Hong Kong Awards for Industries: Innovation and Creativity

主辦機構  
Organiser

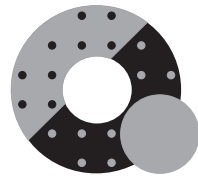


Hong Kong General Chamber of Commerce  
香港總商會1861

### 宗旨 Objectives

**香港工商業獎：創意**旨在促進工商界的創意文化和表揚優秀企業。優勝者需具備獨特的創新理念，重視和鼓勵創意，並能展示有關創建業務的業績、前景和影響。

**The Hong Kong Awards for Industries: Innovation and Creativity** aims to promote a culture of innovation and creativity amongst business sectors, and recognise the achievements of outstanding companies. The winning entries should be able to demonstrate the unique features of their creative concepts, their emphasis towards innovation, as well as the commercial viability and impact of their new businesses.



## 評審準則 Selection Criteria

### 產品／服務的創新理念

---

- 原創性
- 構思過程
- 理念發展
- 實際表現

### 企業對創意的重視

---

- 領導及文化

### 商業表現

---

- 成就
- 前景

### 影響

---

- 工商界
- 香港

### Product/Service Creativity

---

- Uniqueness
- Conceptualization
- Implementation
- Performance

### Emphasis on Corporate Innovation

---

- Leadership and Culture

### Commercial Performance

---

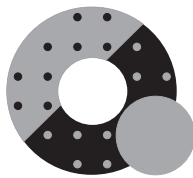
- Achievements
- Prospects

### Impact

---

- on the Business Community
- on Hong Kong





**2023-24**

**香港工商業獎：創意**

**Hong Kong Awards for Industries:  
Innovation and Creativity**



**2023-24 香港工商業獎**

**升級轉型、顧客服務、創意組別**

**最終評審委員會**

**2023-24 Hong Kong Awards for Industries**

**Upgrading and Transformation,  
Customer Service and Innovation and Creativity  
Final Judging Panel**



(由左起 From left)

**羅振邦先生**

**Mr Bond Law**

香港零售管理協會執行總監

Executive Director

Hong Kong Retail Management Association

**高鼎國先生**

**Mr Geoffrey Kao**

香港青年工業家協會當然顧問

Ex-officio Advisor

Hong Kong Young Industrialists Council

**衛炳江教授**

**Professor Ping-kong Alexander Wai**

最終評審委員會主席

Chairman of the Final Judging Panel

香港浸會大學校長

President and Vice-Chancellor

Hong Kong Baptist University

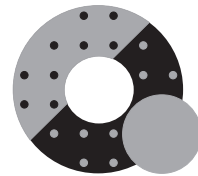
**葉卓雄先生**

**Mr Robert Ip**

香港總商會工業及科技委員會主席

Chairman, Industry & Technology Committee

Hong Kong General Chamber of Commerce



**2023-24 香港工商業獎：創意**  
**香港總商會評審委員會**  
**2023-24 Hong Kong Awards for Industries: Innovation and Creativity**  
**HKGCC Judging Panel**



(由左起 From left)

**陳栢樂先生**  
**Mr Sunny Chan**

香港特別行政區政府工業貿易署助理署長(工商業支援部)  
Assistant Director-General (Industries Support)  
Trade and Industry Department  
HKSAR Government

**吳惠群博士**  
**Dr Stephen Ng**

香港總商會工業及科技委員會副主席  
Vice Chairman, Industry & Technology Committee, HKGCC  
中星集團控股有限公司非執行董事  
Non-Executive Director, Neway Group Holdings Ltd

**黃兆輝教授**  
**Prof Ir Steve Wong**

香港總商會環境及可持續發展委員會主席  
Chairman, Environment & Sustainability Committee, HKGCC  
兆豐科技設備有限公司董事總經理  
Managing Director, BillionGroup Technologies Ltd

**葉卓雄先生**  
**Mr Robert Ip**

香港總商會評審委員會主席  
Chairman, HKGCC Judging Panel  
香港總商會工業及科技委員會主席  
Chairman, Industry & Technology Committee, HKGCC

**黃玉娟女士**  
**Ms Elsa Wong**

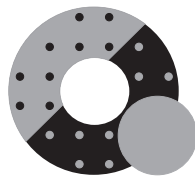
香港總商會創新、數據及通訊委員會主席  
Chairman, Innovation, Data & Communication Committee, HKGCC  
日本電氣香港有限公司董事總經理  
Managing Director, NEC Hong Kong Ltd

**曾鈺雅女士**  
**Ms Tammy Tsang**

安永會計師事務所審計服務高級經理  
Senior Manager, Assurance, Ernst & Young  
(獨立顧問，非評審委員會成員)  
(Independent Consultant, not a judging panel member)

**林婉梅博士**  
**Dr Wendy Lam**

香港總商會政策及研究總監  
Director, Policy and Research, HKGCC



**2023-24**

**香港工商業獎：創意**

**Hong Kong Awards for Industries:  
Innovation and Creativity**



## **2023-24 香港工商業獎籌備委員會**

### **2023-24 Organising Committee of the Hong Kong Awards for Industries**

**主席**

**CHAIRPERSON**

工業貿易署副署長(雙邊貿易、管制及工商業支援) **黎日正先生**

**Mr Anson Lai**

Deputy Director-General of Trade and Industry  
(Bilateral Trade, Controls & Industries Support)  
Trade and Industry Department

**成員**

**MEMBERS**

香港青年工業家協會會長 **蔡俊杰先生**

**Mr Felix Choi**

President  
Hong Kong Young Industrialists Council

香港工業總會香港優質標誌科經理 **湯志偉先生**

**Mr Billy Tong**

Manager, Q-Mark  
Federation of Hong Kong Industries

香港中華廠商聯合會聯絡及社會服務部總經理 **姜月燕女士**

**Ms Natalie Keung**

General Manager, Liaison and Community Services  
The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong

香港零售管理協會執行總監 **羅振邦先生**

**Mr Bond Law**

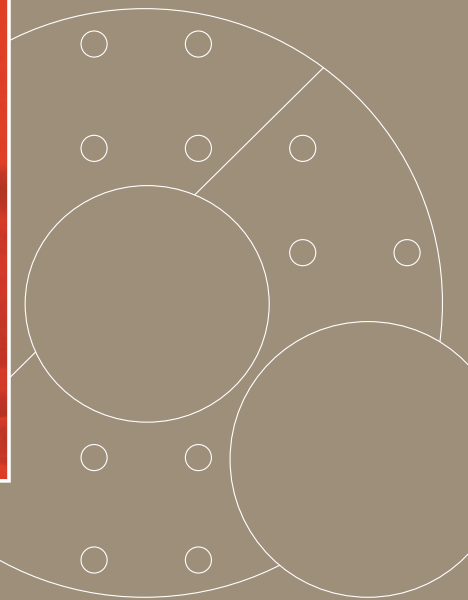
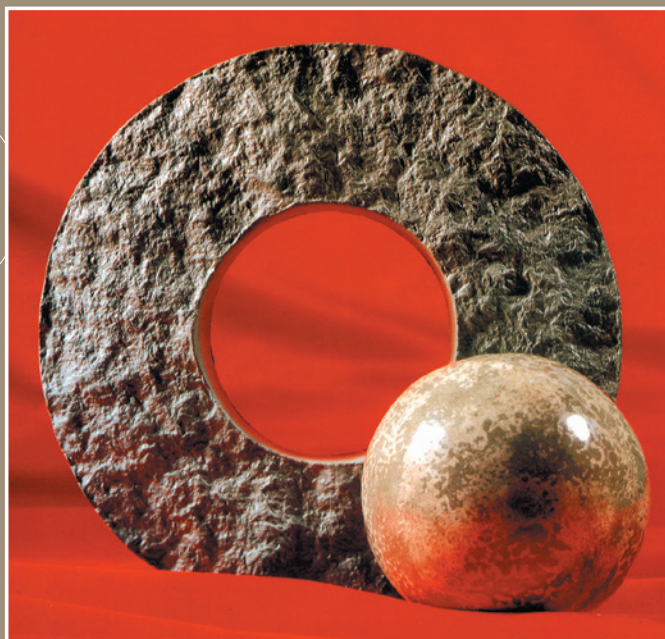
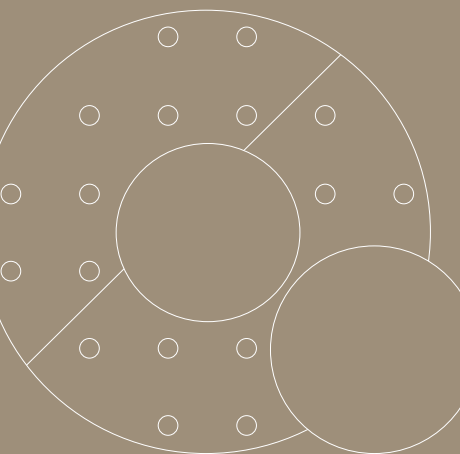
Executive Director  
Hong Kong Retail Management Association

香港總商會政策及研究總監 **林婉梅博士**

**Dr Wendy Lam**

Director, Policy and Research  
Hong Kong General Chamber of Commerce





## About Zhu Bi

In 1989, a striking symbol was designed for the Hong Kong Awards for Industry, expressed both in the award logo and in the trophies conferred on winners. The concept for the symbol is the juxtaposition of two precious elements, a pearl and a pierced jade amulet, to form a design which has happy connotations in both Chinese and western contexts. This symbol has been adopted by the Hong Kong Awards for Industries to recognise the excellence of Hong Kong enterprises.

The pearl (Zhu珠) is of particular significance to Hong Kong, an ancient source of finest pearls in China, and traditionally known as the Pearl of the Orient. The jade amulet (Bi 璧) represents the Heaven, according to Eastern Han scholar Zheng Xuan (鄭玄). The pierced disc resembles the ancient calligraphic symbol for the sun, and on the Hong Kong Awards for Industries logo the amulet is decorated with a stylised version of the traditional "grain" (穀) pattern. In Chinese, the two words together signify a perfect match. In the western context, the two symbols together form the letter "Q" which is widely associated with the concept of quality.

## 關於珠璧

在 1989 年，香港工業獎特別設計了一個匠心獨運的標誌，巧妙地將「珠」和「璧」這兩件寶物合併起來，成為一個中、英文中都有美好涵義的設計圖樣，用於獎項的標記和頒予得獎者的獎座。香港工商業獎沿用這個標誌，表彰本港企業的傑出成就。

「珠」對香港有特別深厚的意義，因為香港古時是中國出產最上好珍珠的地方，而且素有東方之珠的美譽。東漢經學家鄭玄認為「璧」象徵「天」。除此之外，璧的形狀有如中間有孔的圓碟，仿如古代書法中的「日」字；而香港工商業獎標誌中的璧，還以傳統的「穀」紋作裝飾。在中國語文上，「珠聯璧合」象徵「天衣無縫的配合」。以西方觀念來看，兩者併合成為英文字母「Q」，使人聯想起「品質」(Quality) 一詞。



Hong Kong General Chamber of Commerce  
香港總商會 1861

## About HKGCC

Founded in 1861, the Hong Kong General Chamber of Commerce is the oldest and most dynamic business organization in the city. Our members represent a wide spectrum of local, Mainland Chinese and international businesses. More than half of the flagship corporations listed on the Hang Seng Index are our members.

Combined, our membership, from renowned multinationals to thriving SMEs, employs around one-third of the local workforce. The Chamber serves as the "voice of business" in Hong Kong, and we help our members succeed through our core functions: advocacy, knowledge-based events, networking and a variety of business documentation services.

## The Voice of Business

**Breadth:** We have representatives on over 60 Government and non-Government advisory boards.

**Depth:** Chamber representatives also serve on the Executive Council, the Legislative Council of Hong Kong and the CPPCC Standing Committee.

## Helping You Connect

**Political network:** Meet senior HKSAR, Mainland and overseas officials, Consuls General and Government advisers.

**Business network:** Mingle with the cream of Hong Kong's business community, and attend our regular networking events to expand your business and connections.

**International network:** More than 120 delegations from overseas and the Mainland visit the Chamber every year.

**Knowledge network:** Incoming delegations, overseas and Mainland missions, and knowledge-sharing sessions provide you with first-hand information, contacts and business opportunities.

## Events

Broaden your business knowledge, connections and interests at the hundreds of events that we hold every year.

Pick the brains of our policy experts and industry leaders to stay on top of the latest market developments.

Choose from a variety of knowledge-based seminars, luncheons, workshops and training programmes to update your market information and skills.

Visit key Government and private facilities on our exclusive behind-the-scenes site visits.

Attend our networking cocktail receptions to expand your business circles, and also achieve a better work-life balance by participating in our cultural, sports, health and lifestyle events.

Download the Chamber's App, HKGCC Mobile, to get special deals, effortlessly register for Chamber events, and receive useful updates.

## 關於香港總商會

香港總商會始創於1861年，是本港歷史最悠久、與時並進的商業組織。我們的會員包羅香港、中國內地及國際企業，業務遍及各行各業。逾半的恒生指數上市旗艦公司，皆是總商會會員。

本會的會員企業涵蓋知名跨國公司和蓬勃發展的中小企，合共僱用約三分之一的本地勞動人口。總商會作為「商界之聲」，透過四大核心功能：政策倡議、資訊項目、聯誼交流，以及各種商貿簽證服務，協助會員成就輝煌事業。

## 商界之聲

**廣泛代表：**擔任超過60個政府及非政府諮詢委員會成員。

**深入反映：**會員當中有行政會議成員、立法會議員，以及全國政協常務委員。

## 商務聯繫

**政界網絡：**會見香港特區、內地及海外高官、總領事和政府顧問。

**商界網絡：**出席總商會定期舉辦的聯誼交流活動，與本港商界精英共聚，從而擴展業務和聯繫。

**國際網絡：**每年超過120個中外代表團到訪總商會。

**資訊網絡：**透過到訪代表團、外訪考察團和知識分享會，讓您掌握第一手資訊、人脈和商機。

## 商會活動

每年舉辦活動多達數百項，助您增進商業知識、擴闊人脈和拓展商機。

參考政策專家和業界領袖的專業意見，緊貼市場最新發展。

參加各式各樣的知識分享研討會、午餐會、工作坊和培訓課程，掌握市場最新資訊和技能。

獨家參觀政府和私人機構的設施，一睹幕後運作。

參加本會的聯誼酒會，擴大您的商業圈子，並通過我們的文化、體育、保健和休閒活動，促進工作與生活平衡。

下載總商會流動程式HKGCC Mobile，以獲取特別優惠、輕鬆報名參加總商會活動，以及收取最新的實用資訊。





Hong Kong General Chamber of Commerce  
香港總商會 1861

香港金鐘道九十五號統一中心二十二樓  
22/F United Centre, 95 Queensway, Hong Kong  
電話 Tel: (852) 2529 9229 傳真 Fax: (852) 2527 9843  
電郵 Email : [chamber@chamber.org.hk](mailto:chamber@chamber.org.hk)  
網址 Website : [www.chamber.org.hk](http://www.chamber.org.hk)



Printed on recycled paper 再造纸印刷